

Chủng Mới của Vi-rút Corona 2019 (COVID-19)

Ngày 27 tháng 2 năm 2020

Một loại vi-rút mới có tên gọi COVID-19 (Chủng Mới của Vi-rút Corona 2019) là loại vi-rút đường hô hấp được phát hiện lần đầu tiên tại Vũ Hán, Tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc. Loại vi-rút mới này gây ra hàng ngàn ca nhiễm bệnh ở người đã được xác nhận, với phần lớn các ca nhiễm bệnh là ở Trung Quốc. Các quốc gia khác, bao gồm Hoa Kỳ, đã xác định số ca bị nhiễm ngày càng gia tăng ở những người đã đến Trung Quốc. Gần đây, việc lây nhiễm đã được ghi nhận ở một số quốc gia không liên quan trực tiếp đến các ca nhiễm ở Trung Quốc, cho thấy sự lây nhiễm ở cấp độ cộng đồng tại một số nơi.

Vi-rút Corona lây lan như thế nào?

Vi-rút corona là vi-rút đường hô hấp thường lây lan thông qua dịch hô hấp (như các giọt bắn khi ho và hắt hơi) của người bệnh sang người khác. Thông tin về hình thức lây lan chủng mới của vi-rút corona này vẫn còn hạn chế.

Những triệu chứng mà COVID-19 gây ra là gì?

Vi-rút corona gây nhiễm khuẩn đường hô hấp (phổi). Triệu chứng nhiễm bệnh bao gồm:

- sốt
- ho
- khó thở
- trong các trường hợp nghiêm trọng, viêm phổi (nhiễm trùng trong phổi).

Mặc dù hầu hết mọi người có thể hồi phục sau khi nhiễm bệnh, nhưng có một số ca nhiễm bệnh khác có thể dẫn đến bệnh nặng hơn hoặc tử vong. Người già và người có vấn đề sức khỏe từ trước dường như có nguy cơ mắc bệnh nghiêm trọng cao hơn.

Các phương pháp điều trị là gì? Có vắc-xin không?

Không có phương pháp điều trị kháng vi-rút cụ thể để chữa trị khi nhiễm COVID-19, ngoài việc chăm sóc hỗ trợ và làm giảm các triệu chứng. Hiện tại, chưa có vắc-xin để bảo vệ mọi người khỏi bị nhiễm vi-rút gây ra bệnh nhiễm COVID-19.

Tôi có thể tự bảo vệ bản thân bằng cách nào?

Mặc dù nguy cơ nhiễm COVID-19 đối với cư dân Massachusetts khá thấp, nhưng các biện pháp phòng ngừa tương tự như ngừa cảm lạnh và cúm có thể giúp chống lại các vi-rút đường hô hấp khác:

- Rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước ấm trong ít nhất 20 giây.
- Che miệng khi ho và hắt hơi.
- Ở nhà nếu quý vị bị ốm.

Tôi có nên đeo khẩu trang khi ra ngoài nơi công cộng không?

Nguy cơ sức khỏe đối với cư dân Massachusetts vẫn ở mức thấp và chúng tôi không khuyến nghị mọi người đeo khẩu trang ở nơi công cộng. Khẩu trang có thể hữu ích để ngăn người mắc bệnh



hồ hấp lây sang người khác nhưng không có bằng chứng cụ thể nào chứng minh đeo khẩu trang có thể bảo vệ người đeo bên ngoài môi trường chăm sóc sức khỏe.

Làm thế nào để quý vị kiểm tra xem một người có bị nhiễm COVID-19 hay không?

Xét nghiệm vi-rút corona gây nên bệnh nhiễm COVID-19 chỉ được thực hiện tại Phòng Thí Nghiệm Y Tế Công Cộng Tiểu Bang Massachusetts và Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (CDC). Bất kỳ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào nghi ngờ một người bị nhiễm Chủng Mới của Vi-rút Corona 2019 thì phải gọi cho Sở Y Tế Công Cộng Massachusetts để thảo luận về xét nghiệm, theo số (617) 983-6800.

Tôi có nên xét nghiệm COVID-19 không?

Chỉ những người ở nơi đang diễn ra dịch COVID-19, hoặc đã tiếp xúc gần với người bệnh, và có những triệu chứng giống như cảm cúm mới nên tiến hành xét nghiệm.

Tôi nên làm gì nếu tôi đến nơi đang diễn ra dịch COVID-19 hoặc tôi có tiếp xúc gần với người bệnh không?

Kể từ ngày 27 tháng 2 năm 2020, nếu quý vị ở Trung Quốc, hoặc quý vị có tiếp xúc gần với người nhiễm vi-rút, quý vị có thể được yêu cầu tránh tiếp xúc với người khác (“cách ly”), tùy thuộc vào mức độ phơi nhiễm của quý vị. Quý vị cũng nên:

- Theo dõi sức khỏe trong vòng 14 ngày sau lần tiếp xúc cuối cùng của quý vị.
- Theo dõi các dấu hiệu và triệu chứng sau như:
 - a. sốt
 - b. ho
 - c. khó thở
- Các triệu chứng ban đầu khác có thể là ớn lạnh, đau nhức cơ thể, đau họng, nhức đầu, tiêu chảy, buồn nôn / nôn và sổ mũi.
- Nếu quý vị có **bất kỳ triệu chứng nào trong số này**, hãy gọi cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị.
- Trước khi đến thăm khám, hãy chắc chắn quý vị đã nói cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị về khả năng phơi nhiễm của quý vị với COVID-19.

Tôi có thể tìm hiểu thêm về COVID-19 ở đâu?

Để biết thông tin cập nhật, vui lòng truy cập trang web của DPH tại địa chỉ:

www.mass.gov/2019coronavirus.

Để biết thông tin chi tiết và hướng dẫn bổ sung có sẵn từ CDC, truy cập:

<https://www.cdc.gov/coronavirus>.



Nếu có thắc mắc

Hãy liên lạc với bác sĩ của quý vị, phòng khám hoặc ban y tế địa phương (được liệt kê trong danh bạ điện thoại của Chính Quyền Địa Phương).

Liên hệ với Phòng Bệnh Truyền Nhiễm và Khoa Học Thí Nghiệm DPH theo số (617) 983-6800.

